

Section 4 - Birth document may be released to: / La personne suivante peut recevoir l'attestation de naissance : Page 2 de 2

Check one box that applies to you and sign below / Cochez la case qui s'applique à vous et signez ci-dessous :

- You, if the application is for your own certificate / Vous-même, si la demande concerne votre propre certificat
- Either parent named on the record of the child / Un des parents inscrits sur le certificat d'un enfant
- Legal guardian (submit a complete copy of guardianship papers) / Tuteur légal (présenter une copie de tous les documents relatifs à la tutelle)
- Representative with written authorization from person entitled, parent, or guardian / Représentant disposant d'une autorisation écrite de personne autorisée, du parent ou du tuteur
- Next-of-kin, if application is for a birth certificate for a deceased person / Personne faisant partie des plus proches parents, dans le cas d'une demande pour un certificat de naissance touchant une personne décédée.
 Familial relationship to deceased / Lien familial avec la personne décédée : _____
 Date & place of death / Date et lieu du décès : _____

Signature of eligible person / Signature de la personne admissible : _____

Print name of eligible person / Nom de la personne admissible (en lettres moulées) : _____

Section 5 - Type of service / Type de service

- REGULAR SERVICE / SERVICE ORDINAIRE**
 (Processing time may vary / Le délai de traitement peut varier)
 - Delivered by Canada Post / Livraison par Postes Canada
 - Fee / Coût : **\$25 per document / 25 \$ par document**

- RUSH SERVICE / SERVICE RAPIDE**
 (Processed within 24 hours, if birth is registered. Courier time is additional. / Une fois la naissance enregistrée, le certificat est produit dans les 24 heures sans compter le temps de livraison)
 - Delivered by Courier / Livraison par messenger
 - Fee / Coût : Canadian destination / Livraison au Canada **\$60 / 60 \$**
 US destination / Livraison aux États-Unis **\$70 / 70 \$**
 International destination / Livraison internationale **\$100 / 100 \$** } Includes one document. Cheques for rush service must be certified / Comprend un document. Pour le service rapide, les chèques non certifiés ne seront pas acceptés

Courier address (if different than mailing address) / Adresse du messenger (si elle diffère de l'adresse postale)

signature required upon delivery / signature requise au moment de la livraison

Name / Nom		Company name (if applicable) / Nom de l'entreprise (s'il y a lieu)		
Street No. / N° de rue	Street Name / Nom de rue	Apt. no. / N° d'app.	Buzzer No. / N° de sonnerie	PO Box / C. P.
Postal Code / Code postal	City / Ville	Province		Country / Pays

Fees subject to change without notice, please check our website for current fee schedule / Les montants peuvent être modifiés sans préavis, veuillez voir notre site Web pour le barème des droits courants. Telephone number / N° de tél. _____

Section 6 - Method of payment / Mode de paiement

<input type="checkbox"/> Cash / Argent comptant <input type="checkbox"/> Debit card / Carte de débit <input type="checkbox"/> MasterCard / Visa <input type="checkbox"/> Cheque / Chèque <input type="checkbox"/> Money Order / Mandat <input type="checkbox"/> Certified Cheque / Chèque certifié	} In person only / } en personne seulement	I authorize the Vital Statistics Agency to charge to my card: J'autorise le Bureau de l'état civil à débiter de ma carte la somme de : \$ _____ _____ Credit Card number / Numéro de carte de crédit
		Expiry date / Date d'expiration
} Payable to the } Minister of Finance / } À l'ordre du ministre } des Finances		_____ Cardholder's name / Nom du titulaire de la carte
		_____ Cardholder's signature / Signature du titulaire de la carte

- No post dated cheques will be accepted / Aucun chèque postdaté ne sera accepté.
 - A \$20 service fee will be charged on returned cheques / Des frais administratifs de 20 \$ seront imposés pour les chèques retournés.

A \$25 ADMINISTRATION FEE WILL BE RETAINED WHEN CUSTOMERS DO NOT RESPOND TO REQUESTS FOR ADDITIONAL INFORMATION REQUIRED TO COMPLETE THE SERVICE.

NOTICE UNDER THE FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

The information requested on this form is collected pursuant to *The Vital Statistics Act* to fulfill the requirements for the release of birth, marriage, and death information. If you have any questions regarding the collection or use of this information, please contact Vital Statistics Agency.

DES FRAIS ADMINISTRATIFS DE 25 \$ SERONT RETENUS SI LE CLIENT NE FOURNIT PAS LES RENSEIGNEMENTS SUPPLÉMENTAIRES NÉCESSAIRES POUR FOURNIR LE SERVICE REQUIS.

AVIS EN VERTU DE LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Les renseignements demandés sur le formulaire sont recueillis conformément à la *Loi sur les statistiques de l'état civil* afin de satisfaire aux exigences relatives à la délivrance de documents d'attestation de naissance, de mariage et de décès. Si vous avez des questions au sujet de la collecte ou de l'utilisation de ces renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau de l'état civil.

Inquiries
 Telephone: (204) 945-3701
 Toll-Free (within Canada): 1-866-949-9296
 Fax: (204) 948-3128
 E-Mail: vitalstats@gov.mb.ca
 Web-Site: http://vitalstats.gov.mb.ca
 Address: Vital Statistics Agency
 254 Portage Ave Wpg MB R3C 0B6

Renseignements
 Téléphone : 204 945-3701
 Numéro sans frais (au Canada) : 1 866 949-9296
 Télécopieur : 204 948-3128
 Courriel : vitalstats@gov.mb.ca
 Site Web : http://vitalstats.gov.mb.ca
 Adresse : Bureau de l'état civil
 254, avenue Portage, Wpg MB R3C 0B6